



مهمه خبرتيا

- د لومړي ځل غوښتنلیک سپارونکو لپاره د همکارۍ د مکلفیتونو په اړه لارښوونې او
- د لومړي ځل غوښتنلیک سپارونکو لپاره د پروسیجر عمومي لارښوونې

د پناه غوښتنې پروسی پر مهال حقونه او مکلفیتونه

- ملي لارښوونې -

درني اغلي او ښاغلیه،

تاسو د آلمان په فدرالي جمهوریت کې د پناه غوښتنه کړې ده او په لنډ وخت کې به یې وړاندې کوئ. دا غوښتنلیک به د کډوالۍ او مهاجرینو لپاره فدرالي ادارې (تر دې وروسته: فدرالي اداره ورته وایو) په اړونده ځایي څانګه کې څېړل کيږي. د اروپايي اتحادیې د پناه غوښتنې ادارې (EUAA) په معلوماتي پاڼه کې "هغه څه چې تاسو باید پري پوه شئ، کله چې د نړیوال ملاتړ لپاره اپلاي کوئ"، تاسو ته د پناه غوښتنې پروسیجر په اړه مخکې له مخکې معلومات درکړل شوي دي. سربېره پر دې به د پناه غوښتنې پروسیجر پلي کولو په اړه لاندې لارښوونې ترلاسه کړئ.¹

1. ستاسو د استوګنځي او اوسېدنې په اړه معلومات

د استوګنځي په یوه مرکز کې د اوسېدو مکلفیت د پناه غوښتنې قانون (AsylG) 47، 48، 49 برخې

د استوګنځي په یوه مرکز کې د اوسېدو د مکلفیت موده په بېلابېلو فکتورونو پورې اړه لري.

د پناه غوښتنې پروسیجر پر مهال، تاسو مکلف یاست چې د استوګنځي په یوه مرکز کې ژوند وکړئ چې د فدرالي ادارې په ځایي څانګې پورې اړه لري. د پناه غوښتنې غوښتنلیک د رد کېدو په صورت کې، د اوسېدو مکلفیت تر وتلو پورې یا د شړلو د ګواښ یا امر تر پلي کېدو پورې دوام لري. دا شونې ده چې د پناه غوښتنې پروسیجر پرېکړه یوازې د استوګنځي په مرکز کې ستاسو تر اوسېدو وروسته صادره شي.

که څه هم، د اوسېدو مکلفیت د اعظمي 18 میاشتو لپاره د اعتبار وړ دی. د هغو کورنیو لپاره چې کم عمره ماشومان لري (مور او پلار/سرپرستان، کم عمره ماشومان او نا واده شوې بالغ خويندې/ورونه)، د اوسېدو مکلفیت یوازې تر 6 میاشتو پورې اعتبار لري.

که تاسو له یوه خوندي اصلي هېواد څخه ئ، نو د اوسېدو مکلفیت اعظمي موده نه پلي کېږي. په دې حالت کې باید د پناه غوښتنې په اړه د پرېکړې تر وخته د استوګنځي په مرکز کې ژوند وکړئ. د پناه غوښتنې غوښتنلیک په ښکاره ډول بې بنسټه په توګه د رد کېدو یا د اروپايي اتحادیې بل هېواد ته د لېږدولو پرېکړې په صورت کې، د اوسېدو مکلفیت تر وتلو پورې د اعتبار وړ دی. له دې مقرراتو څخه مستثنی کم عمره ماشومان او د هغوی مور او پلار یا نور سرپرستان او همدارنګه بالغ او مجرد خويندې/ورونه یې دي. خوندي اصلي هېوادونو ته عمومي بیاکتنه په ضمیمه کې موندل کېدای شي.

حتی که تاسو له خوندي اصلي هېواد څخه نه یاست، ممکن مکلف شئ چې د پناه غوښتنې په اړه د فدرالي ادارې تر پرېکړې پورې د استوګنځي په مرکز کې ژوند وکړئ. که د پناه غوښتنې غوښتنلیک په ښکاره ډول بې بنسټه یا نا معتبر په توګه رد شي، دا مکلفیت ممکن تر وتلو پورې وغځول شي. په دې قضیو کې، د اوسېدو مکلفیت کېدای شي په ټولیز ډول تر 24 میاشتو پورې دوام وکړي.

¹ دا لیک، اوسنی ارتباط، د پناه غوښتنې پروسیجر په اړه عمومي لارښوونې دي. مهرباني وکړئ په یاد ولرئ چې دا لارښوونې د اروپايي اتحادیې هېوادونو اتباعو، کم عمره کسانو او له توقیف ځای څخه د پناه غوښتنې وړاندې کولو لپاره په بشپړ ډول د پلي کېدو وړ نه دي. په دې قضیو کې ممکن نور مقررات پلي شي، نو مهرباني وکړئ په داسې قضیو کې له فدرالي ادارې سره اړیکه ونیسئ.

په فدرالي خاوره کې اوسیدل د پناه غوښتنې قانون 55، 56، 64 برخې

ستاسو د پناه غوښتنې پروسیجر پر مخ بیولو لپاره، تاسو به د استوګنې د اجازې تصدیق ترلاسه کړئ چې اجازه درکوي د آلمان فدرالي جمهوریت په یوه محدوده سیمه کې پاتې شئ. دا سیمه د استوګنې د اجازې په اړه ستاسو په تصدیق کې ذکر شوې ده. باید د استوګنې د اجازې تصدیق تل له ځان سره ولرئ. که تاسو غواړئ په لنډمهاله توګه د استوګنې د اجازې په تصدیق کې ذکر شوې سیمه پرېږدئ، عموماً د دې کار لپاره اجازې ته اړتیا لرئ، چې کولی شئ له فدرالي ادارې څخه ترلاسه کړئ ترڅو د استوګنې په مرکز کې د اوسېدو مکلف یاست. په دولتي ادارو او محکمو کې هغه لیدنمۍ چې شخصي شتون مو پکې اړین دی، کولی شئ له اجازې پرته برخه واخلي. تاسو باید د دې لیدنمونو په اړه فدرالي ادارې ته خبر ورکړئ.

مهرباني وکړئ بیان کړئ چې ایا د کورنۍ غړي له مخکې په آلمان کې اوسېږي که نه، دا چې چېرې ژوند کوي او ایا د آلمان په فدرالي جمهوریت کې د پناه غوښتنې پروسیجر پرمخ وړي یا یې پر مخ وړی دی.

دندې ترسره کول د پناه غوښتنې قانون 61 برخه

تر هغه چې تاسو د استوګنې په مرکز کې د اوسېدو مکلفیت پر غاړه لرئ، اجازه درته نه شته چې کارو کړئ. که ستاسو د پناه غوښتنې پروسیجر د پناه غوښتنې غوښتنلیک له ثبتولو وروسته په 3 میاشتو کې په قانوني نفاذ سره بشپړه نه شي، نو په ځانګړو شرایطو کې د کار کولو اجازه درکول کېدای شي.

د خدمت مقررات او د استوګنې د ځای بدلولو په صورت کې د راپور یا خبر ورکولو مکلفیت ماده 9 پاراګراف 2 مقرر (EU) (AufenthG) 2024/1348 (AsylVfVO)، برخه 10 پاراګراف 1-2 قانون، AsylG، برخه 50 پاراګراف 4 د استوګنې قانون

تاسو ته باید د پناه غوښتنې په پروسیجر کې د فدرالي ادارې او د بهرنیانو د چارو ادارې لخوا ارتباطي لیکونه، احضار پانې یا پرېکړې وسپارل شي.

که تاسو د استوګنې په یوه مرکز کې اوسئ، باید دا پوښتنه وکړئ چې څه وخت او چېرې رسمي پست توزیع کېږي. دا کار د کاري ورځو په ځانګړو وختونو کې ترسره کېږي. تاسو به هلته خپل پست د استوګنې مرکز له یوه کارکوونکي څخه ترلاسه کوئ. که تاسو په دې وختونو کې له هغه ځایه پست ترلاسه نه کړئ، نو لږ تر لږه د 4 ورځو لپاره به هملته درته په تمه پاتې وي ترڅو یې ترلاسه کړئ.

سپارنې او غیر رسمي ارتباطات هغه مهال باوري ګڼل کېږي کله چې د استوګنې مرکز ته تر سپارل کېدو وروسته په څلورو ورځو کې ترلاسه شي. که په څلورو ورځو کې پست درته کړل شي، د استوګنې مرکز ته د سپارلو وروسته څلورمه ورځ د ترلاسه کولو نېټه ګڼل کېږي - حتی که تاسو پست ترلاسه نه کړئ یا یې وروسته په بله نېټه ترلاسه کړئ.

که تاسو پست ترلاسه نه کړئ، نو بیرته به اړونده ادارې ته واستول شي. مهرباني وکړئ په یاد ولرئ چې په دې توګه د سپارلو یا رسېدلو ټاکل شوې ورځ د هر ډول مهال وېشونو د پیل لپاره هم خورا مهمه ده. دا په ځانګړې توګه د فدرالي ادارې د پرېکړې پر وړاندې د احتمالي قضايي ننګونې د ضرب الاجل لپاره هم پلي کېږي.

تاسو اړ یاست چې د استوګنې د هر ډول بدلون په اړه فدرالي ادارې او د بهرنیانو د چارو ادارې ته خبر ورکړئ. د محکمې د پروسیجر یا طی مراحلو په حالت کې، تاسو باید خپله نوې پته اداري محکمې ته هم ورکړئ. دا خبره هغه مهال هم پلي کېږي چې یوې دولتي ادارې تاسو ته د اوسېدو نوی ځای او نوی استوګنځي درکړی وي؛ ځکه د استوګنې ورکوونکې ادارې معمولاً له فدرالي ادارې څخه بېلې نورې ادارې دي.

لېږل تل هغې وروستۍ پټې ته کېږي چې اداري یا محکمې ته ورکړل شوي وي. که ستاسو پته بدله شوې وي، خو اړونده ادارې ترې خبرې شوې نه وي، نو پست به ستاسو پخوانۍ پټې ته واستول شي.

دا لېک، احضاریه یا پرېکړه په هغه حالت کې هم باوري یا د نفاذ وړ وي چې که تاسو نور هلته ژوند نه کوئ او له همدې امله تاسو یې د منځپانګې په اړه معلومات نه ترلاسه کوئ.

که تاسو د خپل استوګنځي بدلون په اړه خبر ورته کړئ، دغه کار کېدای شي ستاسو لپاره جدي پایلې ولري. د نورو شیانو تر څنګ، فدرالي اداره کولی شي ستاسو د پناه غوښتنې غوښتنلیک بېرته اخیستل شوی اعلان کړي یا د مناسبې منځپانګې ارزونې وروسته یې رد کړي (په چوښتیا او له بیان پرته بېرته اخیستل وګورئ).

دا هم شونی ده چې تاسو د قانوني شکایت کولو لپاره د شکایت ضرب الاجل له لاسه ورکړئ او د فدرالي ادارې پرېکړه به نه بدلیدونکې شي، که تاسو د خپل نوي استوګنځي په اړه خبر ورته کړئ او له همدې امله پست ستاسو زوړ استوګنځي ته لېږل کېږي. د قانوني شکایتونو اجباري ضرب الاجلونه ځینې وختونه خورا لنډ وي، نو تاسو باید سمډلاسه یو اقدام وکړئ (د بیلګې په توګه له یوه وکیل سره اړیکه نیول). که نه نو، که پرېکړه د تجدیدنظر وړ نه وي، تاسو ممکن په ځینو شرایطو کې سمډلاسه اخراج شئ.

که مو د پناه غوښتنې غوښتنلیک رد شي او وتلو ته اړ شئ، لا هم اړ یاست چې د استوګنځي هر ډول بدلون او له 3 ورځو څخه د زیات

وخت لپاره د بهرنيانو چارو ادارې له اړوندې سيمې څخه د وتلو په اړه له مخکې د بهرنيانو چارو اړوندې ادارې ته خبر ورکړی. که تاسو له دې مکلفيت څخه سرغړونه وکړئ، بايد د نيول کېدو د امر يا د اخراجولو په توقيف کې د اچول کېدو تمه ولرئ.

2. د پناه غوښتنې پروسيجر

ستاسو د پناه غوښتنې غوښتنلیک د ځيرلو مسؤليت ماده 16 مقرر (AMMVO) 2024/1351 (EU)

که د اروپايي اتحاديې بل هېواد ستاسو د پناه غوښتنې غوښتنلیک د ځيرلو مسؤليت ولري، نو تاسو به هغه هېواد ته ولېږدول شئ. دا پرېکړه د مسؤليت د ټاکلو په پروسيجر کې نيول کېږي. يوازې هغه مهال چې د آلمان د فدرالي جمهوريت مسؤليت وټاکل شي، دا هېواد به ستاسو د پناه غوښتنې په اړه پرېکړه وکړي.

ورپا قانوني سلا مشوره برخه 12b ماده 15، 16 مقرر AsylVfVO، ماده 21 قانون AMMVO

د پناه غوښتنې پروسيجر به بهر کې، تاسو د ادارې پروسي په ټولو پړاوونو کې دا فرصت لرئ چې له وړيا قانوني سلا مشورو څخه ګټه پورته کړئ. که تاسو د لومړي ځل لپاره د نړيوال ملاتړ غوښتنه کوئ، نو دا خبره د مسؤليت ټاکلو پروسيجر لپاره هم پلي کېږي.

د دې هدف لپاره، تاسو به له فدرالي ادارې څخه د خپلې خوښې پر اساس خبرو اترو لپاره بلنه ترلاسه کړئ، چې د هغې منځپانګه به ستاسو لپاره د ژبني منځګرپ لخوا اړينې ژبې ته وژباړل شي. د وړيا قانوني سلا مشورو په چوکاټ کې، تاسو به د پروسيجرونو د مينځپانګې او څرنګوالي، ستاسو د حقونو او مکلفيتونو، او همدارنګه د پناه غوښتنې غوښتنلیک وړاندې کولو او مرکې ته د چمتووالي لپاره مهم معلومات ترلاسه کړئ. دغه راز به په دې اړه هم معلومات ترلاسه کړئ چې تاسو څه کولی شئ، که په خپل پروسيجر کې له صادري شوې پرېکړې سره موافق نه ياست.

په ځينو ځانګړو قضيو کې، تاسو نه شئ کولی له وړيا قانوني سلا مشورې څخه ګټه پورته کړئ، د بېلګې په توګه که قانوني سلا مشوره لرئ.

د پناه غوښتنې غوښتنلیک محدودول برخه 13 پاراګراف 1 قانون AsylG

د اروپايي قانون له مخې پر نړيوال ملاتړ سربېره، د آلمان په فدرالي جمهوريت کې د اساسي قانون په وسيله د پناه غوښتنې ملي خوندي شوی حق شته دی. دا فرصت لرئ چې خپل د پناه غوښتنې غوښتنلیک يوازې د نړيوال ملاتړ په ورکولو پورې محدود کړئ.

که تاسو د پرېکړې له صادرولو مخکې خپل د پناه غوښتنې غوښتنلیک د نړيوال ملاتړ په ورکولو محدود کړی وي، فدرالي اداره به د پناه غوښتونکي په توګه د پېژندلو په اړه پرېکړه نه نيسي، حتی که د پناه غوښتونکي په توګه د پېژندلو دلايل هم شته وي.

د همکارۍ مکلفيتونه برخې 8، 15، 15a، 16 قانون AsylG، ماده 9 پاراګراف 2، ماده 41 پاراګراف 1 قانون AsylVfVO

د ملاتړ د وړتيا لرلو د ارزونې لپاره، فدرالي اداره ستاسو همکارۍ ته اړتيا لري. له همدې امله، تاسو به ځانګړي ډول د پناه غوښتنې قانون له برخې 15 سره سم په شخصي توګه د حقايقو په روښانه کولو کې د همکارۍ مکلفيت پر غاړه لرئ.

په دې توګه تاسو بايد په شفاهي ډول او د غوښتنې په صورت کې په ليکلي ډول، په رښتينې توګه او د خپلې پوره پوهې او وجدان سره سم اړين معلومات وړاندې کړئ. که تاسو پاسپورټ يا نور د هويت پېژندنې اسناد لرئ، بايد هغه فدرالي ادارې ته پي وړاندې کړئ او د ارزونې لپاره پي وروسپارئ. دا خبره د نورو ټولو اسنادو يا کاغذونو لپاره هم تطبيقيږي چې کېدی شي د پناه غوښتنې پروسيجر او اقدامونو لپاره مهم وي، چې بل هېواد ته د ستنېدو د امکاناتو معلومات او پلي کول په بر کې را نيسي. تاسو به د هر ډول ساتل کېدونکو اسنادو د اصلي نسخې يوه کاپي ترلاسه کړئ. که تاسو کوم معتبر پاسپورټ يا د پاسپورټ بدیل نه لرئ، بايد د هويت پانې ترلاسه کولو کې تر هغه حده همکاري وکړئ چې شوني او منطقي وي. تاسو بايد د خپل هويت او د سفر د اسنادو د نشتوالي دليل روښانه کړئ. سربېره پر دې، که تاسو ونه شئ کولی چې يو معتبر پاسپورټ، د پاسپورټ بدیل، يا د هويت بل مناسب سند وړاندې کړئ، بايد د غوښتنې په صورت کې د معلوماتو ټولې وسيلې (د بېلګې په توګه ګرځنده ټليفونونه) چې ممکن د ستاسو د هويت او تابعيت د معلوماتو لپاره مهم وي، فدرالي ادارې ته وسپارئ، وړاندې پي کړئ، او د کلاوډ خدمتونو په ګډون د لاسرسي اړين معلومات هم ورکړئ. دا ډيټا لېږدونکي وسايل او کلاوډ خدمتونه ممکن د فدرالي ادارې لخوا ولوستل شي او لوستل شوي ډاټا ارزول کېدی شي. که تاسو د دې مکلفيت په پوره کولو کې پاتې راشئ، اړونده چارواکي کولی شي تاسو او د توکو مو تلاشي کړي. دا تلاشي به ستاسو د همجنس شخص لخوا ترسره کېږي.

ستاسو عکسونه او د ګوتو نښانونه به واخيستل شي. تاسو مکلف ياست چې د دې اقدامونو زغم ولرئ. تر 6 کلونو کم عمره ماشومانو د ګوتو نښانونه نه اخيستل کېږي.

سرپرته پر دې، تاسو باید ژر تر ژره فدرالي ادارې ته خبر ورکړئ، کله چې د استوګنې اجازه درکړل شي یا د استوګنې ځای، پي، د تېلفون شمېره، یا برېښنالیک پي په اړه کوم بدلون رامنځته شي. تاسو باید په خپلو رسمي ټاکل شوو لیدښتمنو کې کېدون وکړئ، په ځانګړې توګه شخصي مرکه کې. تاسو نه شئ کولی د پناه غوښتنې د پروسې تر پای ته رسیدو یا اړوند غړي هېواد ته د لېږدولو تر وخته له آلمان څخه ووژئ. که تاسو خپل اصلي هېواد ته سفر وکړئ، فدرالي اداره به د نورو عامه ادارو له لارې خبره شي.

ستاسو لپاره د همکارۍ د مکلفیتونو پوره کول خورا مهم دي. که تاسو د همکارۍ له مکلفیتونو څخه سرغړونه وکړئ، غوښتنلیک مو په چوپټیا سره او بیان پرته بېرته اخیستل شوي په توګه اعلان کېدی شي، چې د پناه غوښتنې پروسیجر بندولو یا د مناسبي منځپانګې ارزونې وروسته ستاسو د غوښتنلیک د ردولو لامل کېږي. مهرباني وکړئ د جزایاتو لپاره د "په چوپټیا سره او له بیان پرته د پناه غوښتنې غوښتنلیک بېرته اخیستل" لاندې نورو جزایاتو ته پام وکړئ.

سرپرته پر دې، په ځینو قضیو کې د همکارۍ د مکلفیتونو څخه سرغړونه به د پناه غوښتونکو په توګه ستاسو د ګټو د راکمولو لامل شي، ځکه فدرالي اداره اړونده معلومات لېږدوي (برخي a1 پاراګراف 5 قانون AsylbLG، 8 پاراګراف a2 قانون AsylG). په ځانګړو شرایطو کې، له همکارۍ څخه سرغړونه د دې لامل کېدی شي چې تاسو مکلف شئ چې تر 18 میاشتو زیات وخت لپاره د استوګنې په مرکز کې ژوند وکړئ (برخه 47 پاراګراف 1 AsylG).

که تاسو په قصدي توګه چارواکي د ناسمو معلوماتو یا اسنادو له لارې یا د مهمو معلوماتو د پټولو یا د اسنادو د ساتلو له لارې دوکه کړئ - په ځانګړې توګه د خپل هویت یا تابعیت په اړه - چې کولی شي پر پریکړه منفي اغېزه وکړي، نو ستاسو پروسیجر د ارزونې په ګړندۍ کړنلاره کې پرمخ وړل کېدی شي. همدا شان ورته خبره پلي کېږي، که تاسو په قصدي توګه خپل هویت یا د سفر اسناد له منځه وړي یا ویجاړ کړي وي ترڅو مو د هویت یا تابعیت معلومېدو مخه ونیسي.

ستاسو د همکارۍ مکلفیتونه به د پناه غوښتنې غوښتنلیک د ښکاره یا په چوپټیا سره او له بیان پرته بېرته اخیستلو په حالت کې هم پاتې وي.

مرکه ماده 11، 12، 13، 55 AsylVfVO برخې 10 پاراګراف 3، 17، 25 پاراګراف 2 قانون AsylG

د منلو وړتیا او منځپانګې په تړاو مرکه کېدی شي په یوه لیدښتمنه کې یو ځای ترسره شي، چې د منلو وړتیا مرکې سره پیلېږي.

تاسو به فدرالي ادارې ته د مرکې لپاره یوه نېټه/لیدښتمنه ترلاسه کړئ. تاسو مکلف یاست چې په یاده لیدښتمنه کې په حضورې توګه ګډون وکړئ.

مهرباني وکړئ د مرکې په لیدښتمنه کې هر ورو کیدون وکړئ. که تاسو په لیدښتمنه کې ګډون نه شئ کولی، نو مهرباني وکړئ په مناسب وخت کې په لیکلې ډول فدرالي ادارې ته خبر ورکړئ. تاسو کولی شئ مرکې ته له هغه وکیل سره چې تاسو ټاکلی وي یا له هغه چا سره چې ور باندې باور لرئ (سلاکار)، په ملتیا لار شئ. که څه هم، فدرالي اداره کولی شي مرکه ترسره کړي حتی که ستاسو استازی یا سلاکار له کافي مخکینې عذر پرته پکې ګډون ونه وکړي، سره له دې چې د لیدښتمني یا احضاري خبرتیا پر خپل وخت لېږل شوي وي. د فدرالي ادارې یو کارکوونکی به د پناه غوښتنې غوښتنلیک ورکولو لپاره ستاسو د دلایلو په تړاو ستاسو خبرې واورې. دا کارکوونکي به ستاسو په اصلي هېواد کې د وضعیت په اړه معلومات ولري. د مرکې پر مهال به یو ژباړن هم شته وي. تاسو دا حق لرئ چې په خپلو لکښتونو سره د خپلې خوښې یو مناسب ژباړن هم له ځان سره ولرئ. په مرکه کې به تاسو ته دا فرصت درکړل شي چې د خپلې پناه غوښتنې غوښتنلیک دلیل څرګند کړئ. تاسو باید دا څرګنده کړئ چې د کومو دلایلو له مخې تاسو له ځورونې یا جدي زیان څخه ویره لرئ او له همدې امله مو د پناه غوښتنه کړې ده، او نور کوم حقایق او شرایط مو اصلي هېواد ته ستنېدو مخه نیسي. دا مهمه ده چې تاسو خپل شخصي برخلیک او هغه ځانګړي خطرونه چې د ستنېدو په صورت کې درته ګواښ پیښوي، په بشپړ او رښتیني توګه بیان کړئ. دغه راز باید دا هم روښانه کړئ چې څنګه آلمان ته راغلی یاست او ایا مخکې مو کوم وخت د پناه غوښتنه کړې ده که نه. تاسو مکلف یاست چې ټول اړین اسناد چې له ځان سره یې لرئ، لږ تر لږه د مرکې پر مهال وړاندې کړئ. هغه حقایق چې تاسو یې د مرکې پر مهال نه وړاندې کوي، ممکن وروسته بیا هم د فدرالي ادارې او هم په قضايي پروسیجر کې په پام کې ونه نیول شي. دا خبره د هغو اسنادو لپاره هم پلي کېږي چې تاسو په مرکه کې نه وړاندې کوي.

که ستاسو په قضیه کې د معلوماتو وړونکي وسیله لوستل شوي او ارزول شوي وي او د ارزونې پایله د پروسیجر دویمې لپاره د قانوني مقرراتو سره سم شامله شوې وي، نو پایلې به یې د پناه غوښتنې په پروسیجر کې ستاسو د هویت او تابعیت د معلوماتو لپاره وکارول شي. که تاسو د پوهاوي ستونزې لرئ یا د روغتيايي دلایلو له امله د مرکې تعقیبولو توان ونه لرئ، مهرباني وکړئ د فدرالي ادارې یوه کارکوونکی ته وواياست.

یادښت:

مرکه او ژباړه ممکن د هغه جنسیت لرونکي شخص لخوا ترسره شي چې تاسو یې غوره کوئ، تر هغه حده چې تاسو ورته هیله څرګنده کړئ او د دې کار امکان شته وي.

فدرالي اداره د هغو کسانو لپاره چې د جنسیت پر اساس له ځورونې سره مخ دي (لکه جنسي تیري، نوري جنسي ناوړه استفادې، د تناسلي غړو د پرې کولو ګواښ، LSBTIQ کسان)، یې سرپرسته کم عمره ماشومان، د صدمو یا ټراما او شکنجې قربانیان او همدارنګه د انساني قاچاق قربانیانو لپاره ځانګړي روزل شوي کارکوونکي لري. که ستاسو قضیه په دې پورې اړه ولري، نو مهرباني وکړئ له مرکې څخه ژر تر ژره د خپلې خوښې جنسیت لرونکي شخص له لارې د ژباړې او مرکې لپاره خپله هیله څرګنده کړئ.

د مرکي د منځپانگي په اړه يو ليکلی پروتوکول جوړيږي چې ستاسو د ادعاگانو اصلي دليلونه لري. دا ليکلی پروتوکول د هر ډول رامنځته شوو غلط فهميو په اړه له آلماني ژبې څخه د بېرته شاته ژباړې پر مهال اصلاح کېدې شي. ليکلی پروتوکول به تاسو ته يا د مرکبه پاي کې درکړل شي او يا به د پست له لارې درته واستول شي. سربېره پر دې، ستاسو د مرکې غړيز ثبت به ترسره شي او په دوسيه کې به شامل شي.

که تاسو د خپلې مېرمنې/مېرې او خپلو ماشومانو سره په گډه د پناه غوښتنې غوښتنلیک وړاندې کړی وي، او که تاسو له دې کسانو سره په يوه پته کې ژوند کوئ، فدرالي اداره کولی شي ستاسو د ټولې کورنۍ لپاره ارتباطاتي ليکونه او پرېکړې په يوه ليک کې يو ځای کړي او يوه مېرمنې/مېرې يا مور او پلار ته يې وسپاري.

3. د پناه غوښتنې د اداري پروسيجر پای

د پناه غوښتنې قانون له مخې د اداري پروسيجر تر بشپړېدو وروسته به د پناه غوښتنې غوښتنلیک په اړه پرېکړه تاسو ته په يوه خبرتيا کې درکړل شي. ستاسو د پناه غوښتنې د غوښتنلیک د بشپړ رډېډو پرېکړې په صورت کې، تاسو مکلف یاست چې له آلمان څخه ووځئ، که دا پرېکړه د بېرته راستنېدو پرېکړې له صادرولو سره يو ځای وي.

د پناه غوښتنې غوښتنلیک مو ستاسو لخوا په ښکاره ډول بېرته اخيستل کېدې شي يا د فدرالي ادارې لخوا بېرته اخيستل شوی اعلان کېدې شي. د غوښتنلیک په بېرته اخيستلو سره، ستاسو پروسيجر ممکن د مینځپانگې له ارزونې پرته بنده شي يا د غوښتنلیک بېرته اخيستلو سره سره ستاسو د پناه غوښتنې غوښتنلیک رد کېدې شي، که د پرېکړې اړوند ټول شرایط روښانه وي.

په چوپتيا سره او له بيان پرته د پناه غوښتنې غوښتنلیک بېرته اخيستل برخه 32 قانون AsylG، ماده 41 قانون AsylVfVO

که تاسو د همکارۍ ځينې مکلفيتونه پوره نه کړئ، نو داسې انکېرل کېږي چې تاسو په دې توگه د پناه غوښتنې غوښتنلیک په چوپتيا سره او له بيان پرته بېرته اخيستل شوی اعلانوئ. دا هغه حالت دی کله چې تاسو خپل غوښتنلیک پر خپل وخت نه وړاندې کوئ، سره له دې چې تاسو د دې کولو لپاره فرصت درلود، نو تاسو د استوگنې خپل اړوند مرکز (چې کېدې شي تاسو ورته ليرل شوي یاست) ته مراجعه نه کوئ، يا په پرلپسې توگه خپله پته نه ورکوئ يا د خبر ورکولو له مکلفيت څخه سرغړونه کوئ. سربېره پر دې، ستاسو غوښتنلیک په چوپتيا سره او له بيان پرته بېرته اخيستل شوی کيل کېږي، که تاسو له کوم باوري دليل پرته په خپله مرکه کې برخه نه وي اخيستی، د عکسونو او د گوتو نښانونو له ورکولو څخه مو ډډه وکړئ، يا د پناه غوښتنې پروسيجر له بشپړېدو مخکې له آلمان څخه ووځئ.

که له دندې څخه سرغړونه ستاسو پر وې، فدرالي اداره يوه پرېکړه صادروي چې دا پکې اعلانېږي چې غوښتنلیک په چوپتيا سره او له بيان پرته بېرته اخيستل شوی دی. که فدرالي ادارې مخکې له مخکې دا مشخصه کړې وي چې تاسو د نړيوال ملاتړ حالت د ورکړې شرایط نه پوره کوئ، دا ستاسو د پناه غوښتنې غوښتنلیک ردوي.

که ستاسو د پناه غوښتنې غوښتنلیک په چوپتيا سره او له بيان پرته بېرته اخيستل شوی اعلان شي، فدرالي اداره به له کومې بلې مرکې پرته د فايل د وضعیت پر بنسټ پرېکړه وکړي چې آیا د اخراجولو ممانعت شته که نه او د اړتيا په صورت کې د راستنېدو پرېکړه صادروي. که کوم د اروپايي اتحاديې بل هېواد ستاسو د پناه غوښتنې د غوښتنلیک د ارزونې مسؤليت پر غاړه ولري، فدرالي اداره پرېکړه کوي چې تاسو هلته لېږدول کېږئ.

د پناه غوښتنې غوښتنلیک بېرته اخيستلو سر بېره ستاسو د همکارۍ مکلفيتونه دوام لري. ستاسو د استوگنې اجازه پای ته رسېږي او تاسو مکلف یاست چې په يوه اونۍ کې له آلمان څخه ووځئ. دا شونې ده چې ستاسو پر ضد د ننوتلو او اوسېدو بنديز صادر شي.

د پناه غوښتنې غوښتنلیک په ښکاره ډول بېرته اخيستل برخه 32 قانون AsylG، ماده 40 پاراگراف AsylVfVO

که تاسو اراده لرئ چې په خپله خپل د پناه غوښتنې غوښتنلیک بېرته واخلئ، کولی شئ دا کار د پروسيجر په هر پړاو کې د پناه غوښتنې غوښتنلیک په اړه د پرېکړې تر فايل کېدو يا قانوني الزاميت پورې ترسره کړئ. تاسو کولی شئ دا کار په شخصي ډول په ليکلي بڼه يا د خپل وکیل استازي له لارې په هره ځایي څانگه او د فدرالي ادارې په مرکزي دفتر کې يا نورو اړوندو ادارو (فدرالي، ايالې پوليس، د توقيف ځايونه، يا د بهرنيانو د چارو اداره) کې ترسره کړئ. فدرالي اداره يوه پرېکړه صادروي چې دا پکې اعلانېږي چې د پناه غوښتنې غوښتنلیک په ښکاره ډول بېرته اخيستل شوی دی. که فدرالي ادارې مخکې له مخکې دا مشخصه کړې وي چې تاسو د نړيوال ملاتړ حالت د ورکړې شرایط نه پوره کوئ، دا ستاسو د پناه غوښتنې غوښتنلیک ردوي. که د پناه غوښتنې غوښتنلیک په ښکاره ډول بېرته اخيستل شوی اعلان شي، فدرالي اداره له بلې مرکې پرته د سوابقو/فايل پر بنسټ پرېکړه کوي چې آیا د شړلو/اخراج ممانعت شته که نه او د اړتيا په صورت کې د راستنېدو پرېکړه صادروي. که د اروپايي اتحاديې بل هېواد ستاسو د ملاتړ غوښتنلیک د ارزونې مسؤل وي، نو فدرالي اداره پرېکړه کوي چې بايد هلته ولېږدول شي.

هغه پرېکړه نه شي ننګول کېدې چې دا پکې اعلانېږي چې د پناه غوښتنې غوښتنلیک په ښکاره ډول بېرته اخيستل شوی دی. د دې پرېکړې پر وړاندې هېڅ قانوني اعتراض امکان نه لري. که څه هم، کولی شئ د اخراج/شړلو د ممانعت د ټاکنو، د ستنېدو پرېکړې، او همدارنګه په دې برخه کې نورو صادر شوو پرېکړو پر وړاندې قانوني اعتراض وکړئ. د پناه غوښتنې غوښتنلیک په بېرته اخيستلو سره به مو د همکارۍ

مکلفیتونه پای ته ونه رسېږي. تاسو به د بیرته اخیستلو په وخت کې د بیرته اخیستلو ټولو کړنلارو اړوند پایلو په اړه معلومات ترلاسه کړئ.

د غوښتنلیک بېرته اخیستلو یا فاینل رېډېو په صورت کې د استوګنې اجازې ورکولو لپاره پایلې یا عواقب برخه 14 پاراګراف 1 جمله 3 قانون AsylG له برخه 10 پاراګراف 3 د استوګنې قانون سره په تړاو

که ستاسو د پناه غوښتنې غوښتنلیک بېرته اخیستل شوی وګڼل شي، یا مو په ښکاره ډول خپل د پناه غوښتنې غوښتنلیک بېرته اخیستی وي، یا مو غوښتنلیک په فاینل ډول رد شوی وي، نو د استوګنې اجازې ورکول له ځینو محدودیتونو سره مخ کېږي. تر هغې وروسته، د استوګنې اجازه یوازې د نړیوالو قوانینو، بشريالو یا سیاسي دلایلو له مخې، یا د نورو موخو لپاره (لکه روزګار یا مسلکي زده کړې) درکول کېدی شي، که د استوګنې اجازې صادرولو ادعا شته وي.

د مسلکي زده کړې یا کارموندنې له امله د شریلو ځنډول برخې 60c، 60d د استوګنې قانون

که ستاسو د پناه غوښتنې غوښتنلیک رد شي، نو اړ یاست چې له هېواده ووځئ. تر دې نور زیات پاتې کېدل ممکن د مسلکي روزنې یا داسې دندې ترسره کولو په حالت کې وځنډول شي چې ټولنیز بیمه پکې اړینه وي.

دا ډول ځنډ د نورو شیانو تر څنګ په دې شرط رامنځته کېږي چې ستاسو هویت تر ننوتلو وروسته په 6 میاشتو کې روښانه شي. هویت معمولاً د پاسپورټ په وسیله ثابتېږي. که پاسپورټ وړاندې نه شي، نور رسمي اسناد چې ستاسو د اصلي هېواد لخوا صادر شوي وي او ستاسو هویت ثابتولی شي، هم په پام کې نیول کېدی شي. که تاسو په ذکر شوي ضرب الاجل کې د خپل هویت د روښانه کولو لپاره ټول اړین اقدامونه ترسره کړي وي، نو ځنډ لا هم درکول کېدی شي، حتی که مو هویت یوازې په وروستي وخت کې روښانه شي. نو دا ستاسو په کټه ده چې د پناه غوښتنې په پروسیجر کې هغه ټول اسناد وړاندې کړئ چې کولی شي هویت مو ثابت کړي. تاسو کولی شئ د زده کړې یا کارموندنې له امله ځنډ په اړه لا زیات معلومات د بهرنیانو چارو له اړوندې ادارې څخه ترلاسه کړئ.

په خپله خوښه ستنېدل برخه 14 پاراګراف 3 قانون AsylG

تاسو به خپل هېواد ته په خپله خوښه ستنېدو د امکاناتو په اړه اضافي جلا معلومات ترلاسه کړئ.

4. جزایي مقررات برخه 69 پاراګراف 1، 70، 84، 85، 86 قانون AsylG

که تاسو د استوګنې یو مرکز ته ځانګړي شئ (د ځانګړي کېدو امر) او سمدلاسه ټاکل شوي ځای ته لاړ نه شئ، نو تر 1 کال پورې په بند یا جریمه محکوم کېدی شئ. دا جزا هغه وخت هم درته ګواښ کېدی شي، کله چې په تکرار سره د بهرنیانو چارو ادارې په اړونده سیمه کې د خپلې ځایي استوګنې له محدودیت څخه سرغړونه وکړئ. دغه راز هغه مهال هم د پلي کېدو وړ ده چې تاسو د ځایي محدودیتونو ځانګړي امر لاندې یاست او سرغړونه ترې وکړئ.

که تاسو ونه شئ کولی چې د خپل ژوند لګښت په خپله برابر کړئ، نو کېدی شي اړ شئ چې یوې ځانګړې ښاروالۍ، اپارتمان، یا استوګنځي ته لاړ شئ یا هلته ژوند وکړئ، او د اړتیا په صورت کې د بهرنیانو د چارو بلي ادارې ولسوالۍ/سیمې ته لاړ شئ. که تاسو له دې سره مخالفت وکړئ، کولی شئ تر 1 کال پورې له بند یا نغدي جریمې سره مخ شئ.

که تاسو له اجازې پرته په کار پیل وکړئ، بیا هم تر 1 کال پورې له بند یا نغدي جریمې سره مخ کېدی شئ.

که تاسو په پوهه سره د خپل عمر، هویت، یا تابعیت په اړه اړین معلومات ور نه کړئ، ناسم پی ورکړئ، یا پی په بشپړ ډول ور نه کړئ، یا د پاسپورټ، د پاسپورټ بدیل، هر ډول اړین سند، نور اسناد، یا د معلوماتو لېږدولو وسیلې له وړاندې کولو یا سپارلو څخه انکار وکړئ، نو بیا هم تر 1 کال پورې په بند یا نغدي جریمې سره محکوم کېدی شئ.

که تاسو د فدرالي ادارې پر وړاندې د پناه غوښتنې پروسیجر کې یا په قضایي پروسیجر کې غلط یا نیمګړي معلومات ورکړئ ترڅو د پناه غوښتونکي په توګه وپېژندل شئ یا د برخې 1 پاراګراف 2 AsylG له لارې نړیوال ملاتړ ترلاسه کړئ، یا د ملاتړ له لغوه کېدو څخه مخنیوی وکړئ، نو تاسو تر 3 کلونو پورې له بند یا نغدي جریمې سره مخ کېږئ. دغه راز غه مهال هم پلي کېږي چې تاسو نور بهرنیان د پناه غوښتنې ناوړه غوښتنلیک سپارلو یا د پناه غوښتنې په پروسه کې د ناسمو معلوماتو ورکولو ته هڅوئ. که تاسو دا کار د مالي ګټې لپاره کوئ یا مو په خپلو بیانونو کې له 5 څخه ډېر بهرنیان اغېزمن کړئ، نو کېدی شي تر 5 کلونو پورې د بند یا جریمې تمه وکړئ. که تاسو دا کار د کاروبار په توګه یا د یوې ډلې د غړي په توګه ترسره کوئ، کېدی شي تر 10 کلونو پورې پر بند محکوم شئ. د دې کار هڅه کول د سزا وړ دي.

که تاسو د خپلې مرکې غړیز ثبت یا پکې کومه ذکر شوې برخه خپره کړئ یا پی د لاسرسي وړ جوړه کړئ، نو تر 3000 یورو پورې د جریمې ګواښ درته شته دی. دغه راز هغه مهال هم پلي کېږي چې تاسو د استوګنې له کوم محدودیت څخه سرغړونه وکړئ چې ممکن پر تاسو

لکول شوی وي.

ستاسو لخوا د ځيې ناوړه چلندونو په صورت کې، دا امکان شته چې د قاضي په امر توقيف/بند ته وليږدول شي. دا په ځانگړې توگه هغه مهال د تطبيق وړ ده چې تاسو پټ شي ترڅو مو د هويت د معلوماتو مخه ونيسي، د تگ راتگ له محدوديت سره سم عمل ونه کړئ، يا د دريمې ډلې د مهمو قانوني گټو لپاره خطر رامنځته کړئ. د توقيف ځايونه د جزا له عادي زندانونو څخه جلا دي. بندي کول هغه وخت په پام کې نيول کېدای شي کله چې هويت يا تابعيت مو د هغو دلايلو له امله معلوم نه شي چې ستاسو مسؤليت وي او تاسو د پېښو له لارې له يادو معلوماتو ورکولو څخه ډډه وکړئ. د پناه غوښتنې پروسېجر توقيف هم ممکن دی، که تاسو د تگ راتگ له محدوديتونو څخه سرغړونه وکړئ چې ممکن پر تاسو لکول شوي وي او د تېښې خطر شته وي. که تاسو د دريمې ډلې ژوند او بدن يا د داخلي امنيت مهمو قانوني گټو ته د پام وړ خطر پېښ کړئ، د پناه غوښتنې پروسې توقيف هم شونی دی.

§ 10 AsylG Zustellungsvorschriften (Auszug)

(1) Unbeschadet der Pflicht aus Artikel 9 Absatz 2 Unterabsatz 1 Buchstabe c der Verordnung (EU) 2024/1348 hat der Ausländer während der Dauer des Asylverfahrens vorzusorgen, dass ihm Mitteilungen des Bundesamtes, der zuständigen Ausländerbehörde und der angerufenen Gerichte stets erreichen können; insbesondere hat er jeden Wechsel seiner Anschrift den genannten Stellen unverzüglich anzuzeigen.

(2) Liegt ein Fall des Artikels 36 Absatz 1 Satz 2 der Verordnung (EU) 2024/1348 oder des Artikels 42 Absatz 3 der Verordnung (EU) 2024/1351 vor, soll an den Bevollmächtigten zugestellt werden, sofern der Ausländer einen solchen bestellt hat. Unbeschadet von Artikel 9 Absatz 3 Unterabsatz 1 der Verordnung (EU) 2024/1348 muss der Ausländer Zustellungen und formlose Mitteilungen unter der letzten Anschrift, die der jeweiligen Stelle nach Absatz 1 auf Grund seines Asylantrags oder seiner Mitteilung bekannt ist, gegen sich gelten lassen, wenn er für das Verfahren weder einen Bevollmächtigten bestellt noch einen Empfangsberechtigten benannt hat oder diesen nicht zugestellt werden kann. Das Gleiche gilt, wenn die letzte bekannte Anschrift, unter der der Ausländer wohnt oder zu wohnen verpflichtet ist, durch eine öffentliche Stelle mitgeteilt worden ist. Der Ausländer muss Zustellungen und formlose Mitteilungen anderer als der in Absatz 1 bezeichneten öffentlichen Stellen unter der Anschrift gegen sich gelten lassen, unter der er nach den Sätzen 2 und 3 Zustellungen und formlose Mitteilungen des Bundesamtes gegen sich gelten lassen muss. Kann die Sendung dem Ausländer nicht zugestellt werden, so gilt die Zustellung mit der Aufgabe zur Post als bewirkt, selbst wenn die Sendung als unzustellbar zurückkommt.

(3) Betreiben Familienangehörige im Sinne des § 26 Absatz 1 bis 3 ein gemeinsames Asylverfahren und ist nach Absatz 2 für alle Familienangehörigen dieselbe Anschrift maßgebend, können für sie bestimmte Entscheidungen und Mitteilungen in einem Bescheid oder einer Mitteilung zusammengefasst und einem Familienangehörigen zugestellt werden, sofern er volljährig ist. In der Anschrift sind alle volljährigen Familienangehörigen zu nennen, für die die Entscheidung oder Mitteilung bestimmt ist. In der Entscheidung oder Mitteilung ist ausdrücklich darauf hinzuweisen, gegenüber welchen Familienangehörigen sie gilt.

(4) In einer Aufnahmeeinrichtung hat diese Zustellungen und formlose Mitteilungen an die Ausländer, die nach Maßgabe des Absatzes 2 Zustellungen und formlose Mitteilungen unter der Anschrift der Aufnahmeeinrichtung gegen sich gelten lassen müssen, vorzunehmen. Postausgabe- und Postverteilungszeiten sind für jeden Werktag durch Aushang bekannt zu machen. Der Ausländer hat sicherzustellen, dass ihm Posteingänge während der Postausgabe- und Postverteilungszeiten in der Aufnahmeeinrichtung ausgehändigt werden können. Zustellungen und formlose Mitteilungen sind mit der Aushändigung an den Ausländer bewirkt; im Übrigen gelten sie am vierten Tag nach Übergabe an die Aufnahmeeinrichtung als bewirkt.

(5) Die Vorschriften über die Ersatzzustellung bleiben unberührt.

[...]

§ 12b AsylG Unentgeltliche Rechtsauskunft

(1) Das Bundesamt gewährt auf Ersuchen des Antragstellers unentgeltlich Rechtsauskunft nach Artikel 16 der Verordnung (EU) 2024/1348 und nach Artikel 21 der Verordnung (EU) 2024/1351.

(2) In den Fällen des Artikels 16 Absatz 3 der Verordnung (EU) 2024/1348 und des Artikels 21 Absatz 7 der Verordnung (EU) 2024/1351 ist die Rechtsauskunft ausgeschlossen.

§ 15 AsylG Allgemeine Mitwirkungspflichten

(1) Der Ausländer ist persönlich verpflichtet, bei der Aufklärung des Sachverhalts mitzuwirken. Dies gilt auch, wenn er sich durch einen Bevollmächtigten vertreten lässt.

(2) Er ist unbeschadet von Artikel 9 Absatz 2 der Verordnung (EU) 2024/1348 und Artikel 17 Absatz 3 der Verordnung (EU) 2024/1351 insbesondere verpflichtet,

1. den mit der Ausführung dieses Gesetzes betrauten Behörden die erforderlichen Angaben wahrheitsgemäß und nach bestem Wissen und Gewissen mündlich und nach Aufforderung auch schriftlich zu machen;
2. das Bundesamt unverzüglich zu unterrichten, wenn ihm ein Aufenthaltstitel erteilt worden ist;
3. den gesetzlichen und behördlichen Anordnungen, sich bei bestimmten Behörden oder Einrichtungen zu melden oder dort persönlich zu erscheinen, Folge zu leisten;
4. seinen Pass oder Passersatz den mit der Ausführung dieses Gesetzes betrauten Behörden vorzulegen, auszuhändigen und zu überlassen;
5. alle erforderlichen Urkunden und sonstigen Unterlagen, die in seinem Besitz sind, den mit der Ausführung dieses Gesetzes betrauten Behörden vorzulegen, auszuhändigen und zu überlassen;
6. im Falle des Nichtbesitzes eines gültigen Passes oder Passersatzes an der Beschaffung eines Identitätspapiers mitzuwirken und auf Verlangen alle Datenträger, die für die Feststellung seiner Identität und Staatsangehörigkeit von Bedeutung sein können und in deren Besitz er ist, den mit der Ausführung dieses Gesetzes betrauten Behörden vorzulegen, auszuhändigen und zu überlassen;
7. die vorgeschriebenen erkennungsdienstlichen Maßnahmen zu dulden.

(3) Erforderliche Urkunden und sonstige Unterlagen nach Absatz 2 Nr. 5 sind insbesondere

1. alle Urkunden und Unterlagen, die neben dem Pass oder Passersatz für die Feststellung der Identität und Staatsangehörigkeit von Bedeutung sein können,
2. von anderen Staaten erteilte Visa, Aufenthaltstitel und sonstige Grenzübertrittspapiere,
3. Flugscheine und sonstige Fahrausweise,
4. Unterlagen über den Reiseweg vom Herkunftsland in das Bundesgebiet, die benutzten Beförderungsmittel und über den Aufenthalt in anderen Staaten nach der Ausreise aus dem Herkunftsland und vor der Einreise in das Bundesgebiet sowie
5. alle sonstigen Urkunden und Unterlagen, auf die der Ausländer sich beruft oder die für die zu treffenden asyl- und ausländerrechtlichen Entscheidungen und Maßnahmen einschließlich der Feststellung und Geltendmachung einer Rückführungsmöglichkeit in einen anderen Staat von Bedeutung sind.

(4) Die mit der Ausführung dieses Gesetzes betrauten Behörden sowie die für die Aufnahmeeinrichtungen nach

§ 44 Absatz 1 zuständigen Behörden der Länder können den Ausländer und Sachen, die von ihm mitgeführt werden, durchsuchen, wenn der Ausländer seinen Verpflichtungen nach Absatz 2 Nummer 4 und 5 nicht nachkommt sowie nicht gemäß Absatz 2 Nummer 6 auf Verlangen die Datenträger vorlegt, aushändigt oder überlässt und Anhaltspunkte bestehen, dass er im Besitz solcher Unterlagen oder Datenträger ist. Der Ausländer darf nur von einer Person gleichen Geschlechts durchsucht werden.

(5) Durch die Rücknahme des Asylantrags werden die Mitwirkungspflichten des Ausländers nicht beendet.

§ 25 AsylG Anhörung im Asylverfahren (Auszug)

(1) Der Ausländer hat alle Tatsachen und Umstände anzugeben, die einer Abschiebung oder einer Abschiebung in einen bestimmten Staat entgegenstehen.

(2) Ein späteres Vorbringen des Ausländers kann unberücksichtigt bleiben, wenn andernfalls die Entscheidung des Bundesamtes verzögert würde. Artikel 28 Absatz 6 der Verordnung (EU) 2024/1348 bleibt unberührt. Der Ausländer ist hierauf und auf § 36 Absatz 3 Satz 3 hinzuweisen.

[...]

§ 36 Absatz 3 Satz 3 AsylG

Ein Vorbringen, das nach § 25 Absatz 2 im Verwaltungsverfahren unberücksichtigt geblieben ist, sowie Tatsachen und Umstände im Sinne des § 25 Absatz 1, die der Ausländer im Verwaltungsverfahren nicht angegeben hat, kann das Gericht unberücksichtigt lassen, wenn andernfalls die Entscheidung verzögert würde.

§ 69 AsylG Asylverfahrenshaft (Auszug)

(1) Ein Ausländer darf während des Asylverfahrens auf richterliche Anordnung nur in Haft genommen werden (Asylverfahrenshaft),

1. wenn im Rahmen der Überprüfung des Ausländers gemäß Artikel 5 oder 7 der Verordnung (EU) 2024/1356 seine Identität oder Staatsangehörigkeit aus von ihm zu vertretenden Gründen nicht festgestellt werden konnte und konkrete Anhaltspunkte dafür vorliegen, dass er sich der Nachholung dieser Feststellung im Asylverfahren entziehen wird, indem er untertaucht,

2. um sicherzustellen, dass der Ausländer die ihm durch eine Anordnung nach § 68 Absatz 1 Satz 1 oder Absatz 6 Satz 1 oder nach § 68a Absatz 1 Satz 1 oder Absatz 3 Satz 1 auferlegten rechtlichen Pflichten erfüllt, wenn er diesen Pflichten nicht nachgekommen ist, und weiterhin Fluchtgefahr besteht,

[...]

5. wenn von dem Ausländer eine erhebliche Gefahr für Leib und Leben Dritter oder bedeutende Rechtsgüter der inneren Sicherheit ausgeht. In den Fällen des Satzes 1 Nummer 5 beträgt die höchstzulässige Dauer der Haft jeweils einen Monat und kann jeweils bis zu einer Gesamtdauer von zwei Monaten verlängert werden.

(2) Die Anordnung von Asylverfahrenshaft ist unzulässig, wenn sie als Mittel der Zweckerreichung nicht geeignet oder verhältnismäßig ist oder wenn der Zweck der Haft durch ein milderer Mittel erreicht werden kann. Ein milderer Mittel als Haft kann auch die Leistung einer angemessenen Sicherheit durch den Ausländer oder einen Dritten darstellen. Auf das Verfahren zur Aussetzung der Haft gegen Sicherheitsleistung findet § 116a der Strafprozessordnung entsprechend Anwendung. Die Inhaftnahme ist auf die kürzest mögliche Dauer zu beschränken. Verwaltungsverfahren, auf die Absatz 1 Bezug nimmt, werden mit der gebotenen Sorgfalt

durchgeführt. Eine Verlängerung der Haft auf Grund von Verzögerungen in diesen Verwaltungsverfahren ist nur zulässig, wenn diese dem Ausländer zuzurechnen sind.

[...]

(4) Die für den Haftantrag zuständige Behörde kann einen Ausländer ohne vorherige richterliche Anordnung festhalten und vorläufig in Gewahrsam nehmen, wenn

1. dringende Gründe für die Annahme bestehen, dass die Voraussetzungen für die Anordnung von Haft nach Absatz 1 gegeben sind,

2. die richterliche Entscheidung über die Anordnung der Haft nicht vorher eingeholt werden kann und

3. der begründete Verdacht vorliegt, dass sich der Ausländer der Anordnung der Haft entziehen will.

Die Maßnahmen nach Satz 1 sind schriftlich anzuordnen. Der Ausländer ist unverzüglich dem Richter zur Überprüfung der Rechtmäßigkeit der Inhaftnahme und zur Entscheidung über die Fortdauer der Haft vorzuführen. Ist die Fortdauer der Haft nicht bis zum Ablauf des auf die Inhaftnahme folgenden Tages durch richterliche Entscheidung angeordnet, ist der Ausländer freizulassen.

§ 85 AsylG Sonstige Straftaten

(1) Mit Freiheitsstrafe bis zu einem Jahr oder mit Geldstrafe wird bestraft, wer

1. entgegen § 50 Absatz 6, sich nicht unverzüglich zu der angegebenen Stelle begibt,

2. wiederholt einer Aufenthaltsbeschränkung nach § 56 oder § 59b Absatz 1 zuwiderhandelt,

3. einer vollziehbaren Anordnung nach 60 Absatz 2 Satz 1, nicht rechtzeitig nachkommt,

4. entgegen 61 Absatz 1, eine Erwerbstätigkeit ausübt,

5. entgegen § 15 Absatz 2 Nummer 1 wider besseres Wissen eine erforderliche Angabe zu seinem Alter, seiner Identität oder seiner Staatsangehörigkeit nicht, nicht richtig oder nicht vollständig macht, soweit nicht die Tat in Absatz 2 mit Strafe bedroht ist oder

6. entgegen § 15 Absatz 2 Nummer 4 bis 6 einen Pass, Passersatz, erforderliche Urkunden, sonstige Unterlagen oder Datenträger nicht vorlegt, aushändigt oder überlässt.

(2) Mit Freiheitsstrafe bis zu drei Jahren oder mit Geldstrafe wird bestraft, wer im Asylverfahren vor dem Bundesamt oder im gerichtlichen Verfahren unrichtige oder unvollständige Angaben macht oder benutzt, um

1. die Anerkennung als Asylberechtigter, die Zuerkennung internationalen Schutzes im Sinne des § 1 Absatz 1 Nummer 2 oder die Feststellung der Voraussetzungen des § 60 Absatz 5 oder Absatz 7 des Aufenthaltsgesetzes zu erreichen oder

2. den Entzug der Anerkennung als Asylberechtigter, der Zuerkennung internationalen Schutzes im Sinne des § 1 Absatz 1 Nummer 2 den Widerruf oder die Rücknahme oder der Feststellung der Voraussetzungen des § 60 Absatz 5 oder Absatz 7 Satz 1 des Aufenthaltsgesetzes abzuwenden.

Artikel 9 AsylVfVO Pflichten des Antragstellers

(1) Der Antragsteller stellt den Antrag in dem Mitgliedstaat gemäß Artikel 9 Absätze 1 und 2 der Verordnung (EU) 2024/1351.

(2) Der Antragsteller kooperiert in den unter diese Verordnung fallenden Angelegenheiten uneingeschränkt mit den zuständigen Behörden gemäß Artikel 4, insbesondere indem er

a) die in Artikel 27 Absatz 1 Buchstaben a, b und d genannten Daten bereitstellt;

b) eine Begründung angibt, wenn er nicht im Besitz eines Identitäts- oder Reisedokuments ist;

- c) Angaben zu etwaigen Änderungen in Bezug auf Aufenthaltsort, Anschrift, Telefonnummer oder E-Mail-Adresse macht;
- d) biometrische Daten zur Verfügung stellt;
- e) seinen Antrag gemäß Artikel 28 einreicht und während des gesamten Verfahrens verfügbar bleibt;
- f) die in seinem Besitz befindlichen und für die Prüfung des Antrags relevanten Dokumente so schnell wie möglich aushändigt;
- g) an der persönlichen Anhörung unbeschadet des Artikels 13 teilnimmt;
- h) im Hoheitsgebiet des Mitgliedstaats verbleibt, in dem er sich gemäß Artikel 17 Absatz 4 der Verordnung (EU) 2024/1351 aufzuhalten hat.

Beschließen die zuständigen Behörden, Dokumente gemäß Unterabsatz 1 Buchstabe f einzubehalten, so stellen sie sicher, dass der Antragsteller unverzüglich Kopien der Originale erhält. Im Falle einer Überstellung gemäß Artikel 46 der Verordnung (EU) 2024/1351 händigen die zuständigen Behörden dem Antragsteller diese Dokumente zum Zeitpunkt der Überstellung wieder aus.

Artikel 40 AsylVfVO Ausdrückliche Rücknahme von Anträgen

(1) Ein Antragsteller kann seinen Antrag aus eigener Initiative zu jedem Zeitpunkt des Verfahrens zurücknehmen. Der Antrag wird vom Antragsteller persönlich schriftlich zurückgenommen, oder von seinem Rechtsberater, der seine rechtliche Vertretung ausübt, nach Maßgabe des nationalen Rechts abgegeben.

(2) Die zuständigen Behörden unterrichten den Antragsteller zum Zeitpunkt der Rücknahme des Antrags in einer Sprache, die er versteht oder von der vernünftigerweise angenommen werden kann, dass er sie versteht, gemäß Artikel 8 Absatz 2 Buchstabe c über alle verfahrensrechtlichen Folgen dieser Rücknahme.

(3) Findet die ausdrückliche Rücknahme vor einer anderen zuständigen Behörde als der Asylbehörde statt, so unterrichtet diese Behörde die Asylbehörde über diese Rücknahme. Die Asylbehörde erlässt eine Entscheidung, mit der erklärt wird, dass der Antrag ausdrücklich zurückgenommen wurde. Diese Entscheidung ist endgültig und kann nicht mit einem Rechtsbehelf gemäß Kapitel V dieser Verordnung angefochten werden.

(4) Hat die Asylbehörde in der Phase, in der der Antrag vom Antragsteller ausdrücklich zurückgenommen wurde, bereits festgestellt, dass der Antragsteller die Voraussetzungen für die Zuerkennung des internationalen Schutzes gemäß der Verordnung (EU) 2024/1347 nicht erfüllt, so kann sie trotzdem die Entscheidung treffen, den Antrag als unbegründet oder offensichtlich unbegründet abzulehnen.

Artikel 41 AsylVfVO Stillschweigende Rücknahme von Anträgen

(1) Ein Antrag wird für stillschweigend zurückgenommen erklärt, wenn

- a) der Antragsteller seinen Antrag ohne rechtfertigenden Grund nicht gemäß Artikel 28 eingereicht hat, obwohl er die tatsächliche Gelegenheit dazu hatte;
- b) der Antragsteller die Zusammenarbeit verweigert, indem er die Informationen gemäß Artikel 27 Absatz 1 Buchstaben a und b nicht angibt oder seine biometrischen Daten nicht erfassen lässt;
- c) der Antragsteller sich weigert, seine Anschrift anzugeben, wenn er eine hat, es sei denn, die zuständigen Behörden stellen eine Unterkunft bereit;

d) der Antragsteller ohne rechtfertigenden Grund nicht an einer persönlichen Anhörung teilgenommen hat, obwohl er gemäß Artikel 13 dazu verpflichtet war, oder ohne rechtfertigenden Grund die Beantwortung von Fragen während der Anhörung insoweit abgelehnt hat, als dadurch das Ergebnis der Anhörung nicht ausreicht, um über die Begründetheit des Antrags zu entscheiden;

e) der Antragsteller seinen Meldepflichten gemäß Artikel 9 Absatz 4 wiederholt nicht nachgekommen ist oder der zuständigen Behörde oder den Justizbehörden nicht weiterhin zur Verfügung steht, es sei denn, er kann nachweisen, dass diese Nichtverfügbarkeit auf bestimmte Umstände zurückzuführen ist, die sich seinem Einfluss entziehen;

f) der Antragsteller den Antrag in einem anderen als dem in Artikel 17 Absätze 1 und 2 der Verordnung (EU) 2024/1351 vorgesehenen Mitgliedstaat eingereicht hat und sich bis zur Bestimmung des zuständigen Mitgliedstaats oder gegebenenfalls bis zur Durchführung des Überstellungsverfahrens nicht im vorgesehenen Mitgliedstaat aufhält.

(2) Handelt es sich bei der Behörde, die prüft, ob der Antrag stillschweigend zurückgenommen wurde, um eine andere zuständige Behörde als die Asylbehörde, und ist diese Behörde der Auffassung, dass der Antrag als stillschweigend zurückgenommen zu betrachten ist, so unterrichtet diese Behörde die Asylbehörde entsprechend. Die Asylbehörde erlässt eine Entscheidung, mit der erklärt wird, dass der Antrag stillschweigend zurückgenommen wurde.

(3) Ist der Antragsteller anwesend, so unterrichtet die zuständige Behörde ihn zum Zeitpunkt der Rücknahme in einer Sprache, die er versteht oder von der vernünftigerweise angenommen werden kann, dass er sie versteht, gemäß Artikel 8 Absatz 2 Buchstabe c über alle verfahrensrechtlichen Folgen dieser Rücknahme.

(4) Die zuständige Behörde kann das Verfahren aussetzen, um dem Antragsteller die Möglichkeit zu geben, Unterlassungen oder Handlungen gemäß Absatz 1 zu begründen oder zu berichtigen, bevor eine Entscheidung ergeht, mit der der Antrag für stillschweigend zurückgenommen erklärt wird.

(5) Ein Antrag kann als unbegründet oder offensichtlich unbegründet abgelehnt werden, wenn die Asylbehörde in der Phase, in der der Antrag stillschweigend zurückgenommen wurde, bereits festgestellt hat, dass der Antragsteller nicht die Voraussetzungen für die Zuerkennung des internationalen Schutzstatus gemäß der Verordnung (EU) 2024/1347 erfüllt.

Anlage II zu § 29a AsylG – Sichere Herkunftsstaaten

Albanien

Bosnien und Herzegowina

Georgien

Ghana

Kosovo

Moldau (Republik)

Montenegro

Nordmazedonien

Senegal

Serbien

§ 1 Verordnung zur Bestimmung von sicheren Herkunftsstaaten für den internationalen Schutz

Sichere Herkunftsstaaten im Sinne des § 29b AsylG sind:

1. Albanien
2. Bosnien und Herzegowina
3. Georgien

4. Ghana
5. Kosovo
6. Moldau, Republik
7. Montenegro
8. Nordmazedonien
9. Senegal
10. Serbien